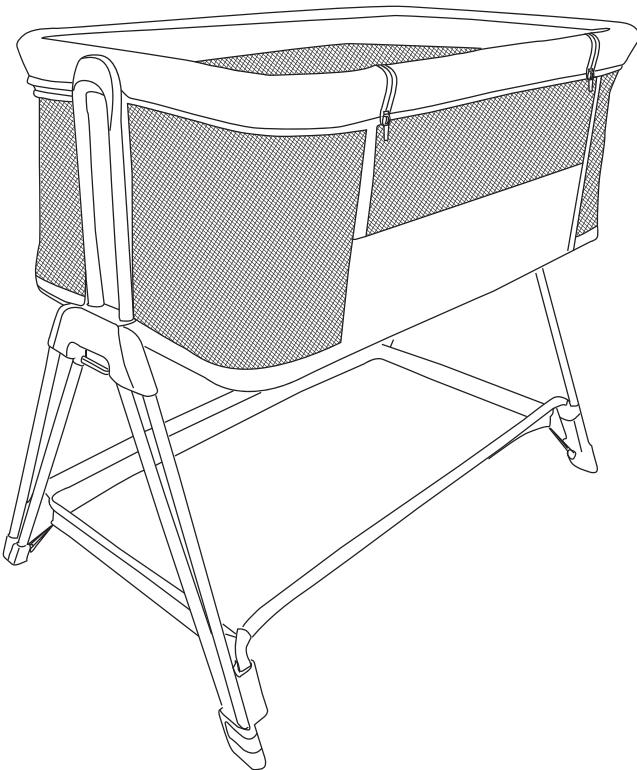




# עריסת נצמדת - Arya™

## הוראות שימוש וטיפול



משוק ע"י **דvron**

היצרן: Zhongshan Twobebe Household Products Co.,Ltd ס.י.

שם דגם יצרן: OD-326 שם דגם יבואן: עריסת נצמדת - Arya™

היבואן: דvron יבוא ויצוא בע"מ, א.ת. ג'וליס

טל': 511345241 04-9966333 ח.ג.



## חשיבות לשמור - קרא בקפידה.

יש לקרוא בעין את ההוראות שלහן לפני השימוש,  
ולשמור עליהן לצורך התיחסות בעתיד.  
או קיים הוראות אלה עלול לסכן את הילד.

עリסה זו מיועדת לשימוש מגיל לידה ועד 3 חודשים בלבד.

**אזהרה:** אין להשאיר את הילד ללא השגחה.

**אזהרה:** יש להניח את העリסה על רצפה אופקית.

**אזהרה:** אין להניח ילדים לשחק ללא השגחה בקרבת העריסה.

**אזהרה:** ראוי לנעול את העריסה במצבה המקורי כאשר ילד נמצא בה  
ללא השגחה.

**אזהרה:** אין להשתמש בעריסה אם חלק כלשהו שלה שבור, קרוע או  
חסר.

**אזהרה:** כל אבזרי ההרכבה צריכים להיות מהודקים תמיד כינות, ויש  
לשימם לב שלא יהיו בריגים משוחזרים, מפני שחלקים של גוף  
של הילד או של בגדיו (כגון שירותים, מחוזות, סרט של מוצץ)  
עלולים להוליך בהם ולהוות סיכון לחנק.

**אזהרה:** אין להשתמש בוגוף העריסה ללא המסגרת שלה.

**אזהרה:** יש לבחור במדרון שעובי המרבי 5 ס"מ.

**אזהרה:** יש לשימוש לב לגבי הסיכון מסווג גליה וממקורות אחרים של  
חום גבוה בקרבת העריסה, כגון תנורי חימום חשמליים, תנורי  
גז וכדומה.

**אזהרה:** יש לסלק את כל אריזות הנילון על מנת למנוע חנק

וכן את כל הרכיבים הקטנים של האריזה כמו חלקים

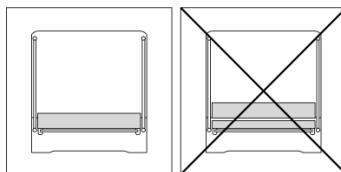
פלסטיק וכו'. ולשמור אותם הרחק מהישג ידם של ילדים.

**אזהרה:** יש להפסיק להשתמש בעריסה ברגע שהילד מסוגל לעמוד על  
ברכייו, להתיישב ולהתרומם.

**אזהרה:** הנחת חפצים בתוך העריסה עלולה לגרום לסכנה חנק.

**אזהרה:** אין למקם את העריסה ליד חפץ אחר, למשל חוטים, שרוכים, כבליים וכדומה והרחק אותם מהישג ידם של ילדים מהשש לסכנת חנק.

**אזהרה:** אין להשתמש ביוטר מזרן אחד בעריסה. יש להשתמש רק בمزרן הנמוךר עם עריסה זו. אין להוסיף מזרן נוסף על גבי המזרן שסופק - סכנות חנק!



**אזהרה:** בתוויות האזהרה הממוקמת בחלק הפנימי של המוצר מצוין העובי המרבי של המזרן המתאים לשימוש.

**אזהרה:** כאשר העריסה אינה מחוברת למיטה, ניתן להטוט את בסיס העריסה על ידי ציון שני שלבים שונים בכל רגלי תומכת. (יש לשים לב שהרווח המקסימלי הוא 2 שלבים!).

**אזהרה:** אין להשתמש בעריסה נצמדת אם חלקי ממנה חסרים, פגומים או שבורים. לקבלת חלקן חילוף לקבלת עلون מידע, יש ליצור קשר עם הייצן או עם היבואן, לפי הצורך. יש להשתמש רק בחלקים המקוריים.

**אזהרה:** אין להשתמש במזרן אם הוא קרוע או פגום. השתמש רק בחלקי חילוף שאושרו על ידי הייצן. אין לחבר אביזרים למוצר שלא סופקו על ידי הייצן.

**אזהרה:** יש להרכיב את המוצר בהתאם להוראות הייצן בלבד עבור כל שימוש של העirisה.

**אזהרה:** עריסה נצמדת זו תוכננה לשימוש רק עבור מיטות מבוגרים שבהן גובה המזרן מהרצפה הוא בין 54.6 ס"מ ועד 67.3 ס"מ.

**אזהרה:** בעת החיבור העirisה למיטת ההורים, יש לחבר רק למיטות המוזכרות במדריך זה. אין לחבר את העirisה למיטות מים או מיטות עגולות.

**אזהרה:** רצועות ההידוק כוללות באריזה, אין להשתמש במערכת הידוק אחרת.

**אזהרה:** למניעת סכנת חנק, חבו תמיד את העירסה הנצמדת למיטת ההורם באמצעות מרכיבות הרכבה המתוארכות

במדlein

**אזהרה:** למניעת חנק, על מערכת ההצמדה להיות מחוץ לאיזור הנגיש ליד.

**אזהרה:** למניעת סכנת הלכדות יש לחבר את העירסה הנצמדת למיטת המבוגרים באופן תקין תוך שימוש במערכת ההצמדה כמפורט להלן:

1. המרווה בין העירסה הנצמדת למיטת המבוגרים לא יהיה גדול מ-20 מ"מ.
2. לפני כל שימוש יש לבדוק את תקינות החיבורים ע"י משיכת העירסה הנצמדת לכיוון הנגדי למיטת המבוגרים.

3. אין להשתמש בעירסה נצמדת אם המרווה בין ולבין מיטת המבוגרים גדול מ-20 מ"מ. אין למלא את המרווה בכריות, שמייכות או בכל אמצעי אחר העולים להוות סכנת חנק.

**אזהרה:** למניעת סכנת הילכדות של צוואר התינוק בין דופן העירסה הנצמדת לבין מיטת המבוגרים, גובה הדוף יהיה שווה לגובה החלק העליון של מזרן מיטת המבוגרים, או קטן ממנו.

**אזהרה:** אין להשתמש בעירסה במצב שימוש של עירסה שאינה מחוברת למיטת מבוגרים.

**אזהרה:** על העירסה להיות במצב האופקי בעת חיבורה למיטת ההורם.

**אזהרה:** עומס יתר ושימוש באביזרים לא מאושרים עלולים לגרום נזק לעירסה.

**אזהרה:** העירסה מוכנה לשימוש רק כאשר מנגנון הפעלה נעולים, יש לוודא שהם מאובטחים כראוי לפני השימוש.

**אזהרה:** אין להזיז או להרים את העירסה כאשר הילד בתוכה. **אזהרה:** וודא שהאדם המשתמש במוצר יודע כיצד לעשות זאת בדרך הבטוחה ביותר.

**אזהרה:** לפני הרכבה, ודאו כי המוצר או אף אחד מרכיביו לא נפגעו במהלך הובללה. במקרה זה, אין להשתמש במוצר ויש להרחקו מהילד.

**ازהרה:** פעולות הפתיחה, ההרכבה, עיגון ומיקום המוצר חייבות להתבצע על ידי מבוגר בלבד.

**ازהרה:** יש להניח את המוצר רק על משטח אופקי. לעולם אין לעזוב את המוצר על משטח משופע כשהילד בתוכו.

**ازהרה:** עובי המזרן חייב להיות כזה שהגובה האנכי (המשטח העליון של המזרן עד לקצה העליון של דפנות המוצר) יהיה לפחות 200 מ"מ.

**ازהרה:** אין להניח דבר בתחום הערישת העולול להקטין את עומקיה. כדי למנוע מהילד מכשול, אין להניח את הערישת קרוב לקירות ומכשולים.

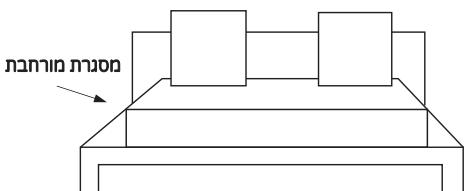
**ازהרה:** אין להשאיר חפצים קטנים בתחום הערישת מחשש לבליה - סכנת חנק!

**ازהרה:** אין לכונן את הערישת ולעשות התאמות כאשר הילד בתחוםה. אין לפתח ולסגור את המוצר כאשר הילד בתחוםו.

**ازהרה:** השימוש במוצר מיועד עבור ילד אחד בלבד. יש להרחיק את המוצר מחוטים ומכבליים شمالיים. אין להניח את המוצר ליד חלונות שביהם עלולים להיות חבלים, וילונות או חפצים דומים - סכנת חנק. כדי למנוע סכנת חנק, יש להרחיק את הילד מקרבת חוטים וכבלים ואין להניח אותו בקרבת חפצים מצידים בכבליים.

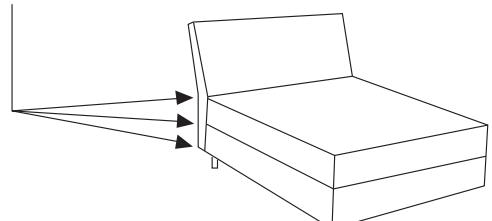
**ازהרה:** יש לבדוק תקופתיות חלקים משומשים, ברגנים רפואיים, שחוקים או משוחזרים או פגמים ותקנים.

**ازהרה:** הרחק את העריש מהישג ידם של ילדים כאשר הוא לא בשימוש. יש לוודא תמיד כי הדופן מורמת ומאבטחת במקומה כאשר העריש אינה במצב נצמדת למיטתת ההורים.

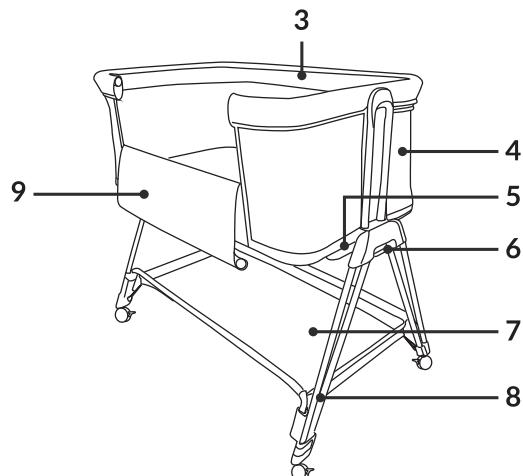
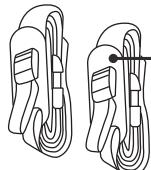
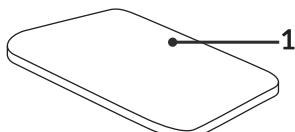


מיטת הורים לא מתאימה לחיבור הערישת מזרן, גב מיטה ובסיס מזרן מישרים.

מיטת הורים המתאימה לחיבור הערישת מזרן, גב מיטה ובסיס מזרן מישרים.

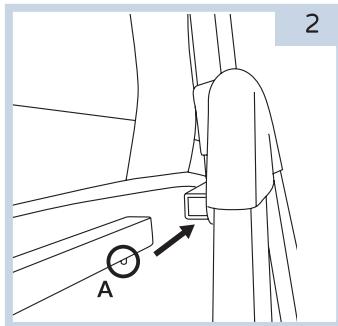


## חלקי הע里斯ה:

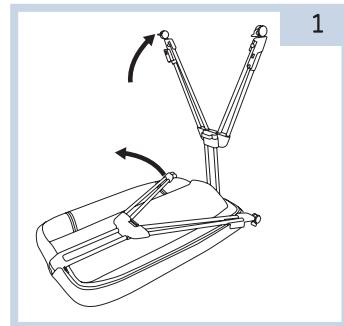


- 6. ידית כוונון גובה
- 7. מדף אחסון
- 8. רגלי העריסה עם גלגלים
- 9. דופן מתקפלת
- 1. מזרן העריסה
- 2. רצועות הידוק למיטת ההורים
- 3. מסגרת עליונה
- 4. גוף העirisה
- 5. מחברים

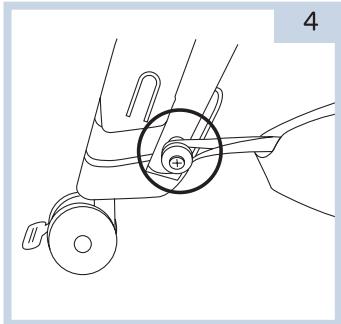
## הרכבת העריסה:



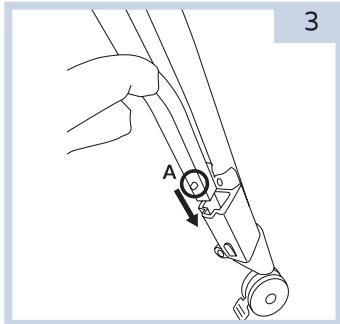
הכנס את המוט המחבר לטור השקע המתאים מתחתי לבסיס העריסה עד הישמע "קליק" הנעללה. שים לב לשינויות המתכת (A), שאmortות להתחבר לחיריצים המתאימים על ידי לחיצה פנימה.



משוך את רגלי המסגרת כלפי חוץ ופתח אותן במלואם.

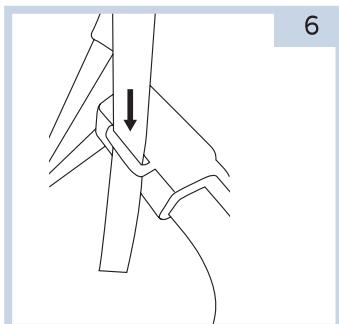


4



3

מתוח את לולאות הגומי של סל האחסון וחבר אותו לשוניות המתכת.



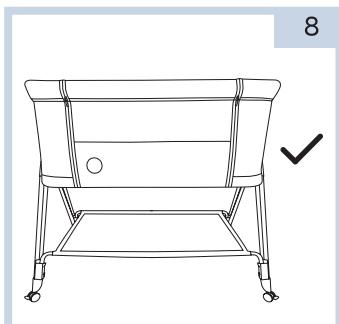
6

נתב את רצועות החיבור מתחת לעירסה דרך החರיצים המתאימים במסגרת העירסה.



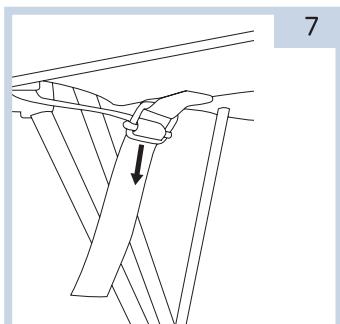
5

הנח את המזרן בעריסה.



8

העירסה מורכבת ומוכנה לשימוש.



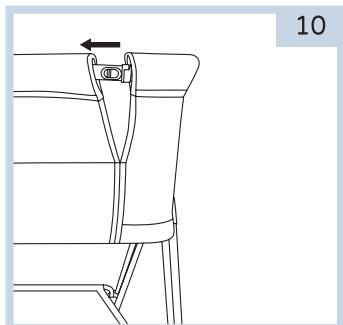
7

הכנס את הרצועות לתוך האבזם  
ומושך עד שהרצועה מתוחה.

**אזהרה:** לפני כל שימוש יש לשים לב שכל אביזרי ההרכבה (רכסנים,  
אבזמים ורצועות ולקראן) מהודקים תמיד כיואת ומאובטחים במקום.

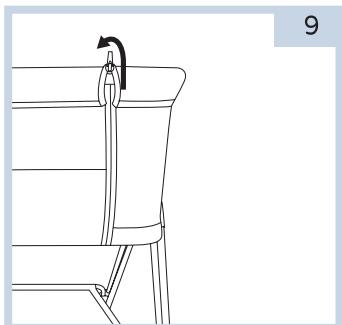
## מצב עירסה מתחברת למיטתה הוריהם:

כדי להפוך את העירסה לעירסה הנצמדת למיטתה הוריהם יש לבצע את השלבים הבאים:



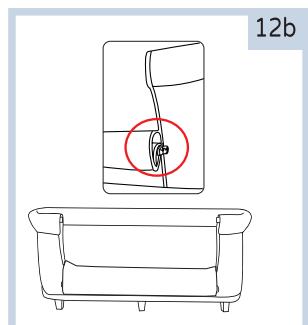
10

החלק את המנעלים בשני צידי הדופן המתקפלת.

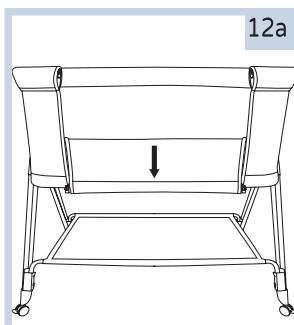


9

שחרר את הרוכסנים בשני קצוות הדופן המתקפלת.

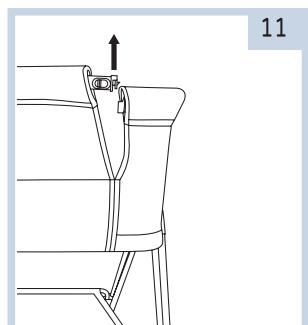


12b



12a

גנאל את בד הדופן המתקפלת והדק מסביב למוטן, לאחר מכן הצמד באמצעות הגומיות הממוקמות בשני צידי הדופן.

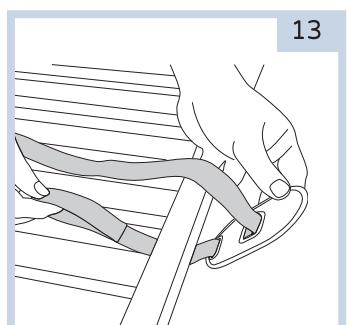


11

משוך את הדופן כלפי מעלה לשחרורה ממנגנון העירסה.

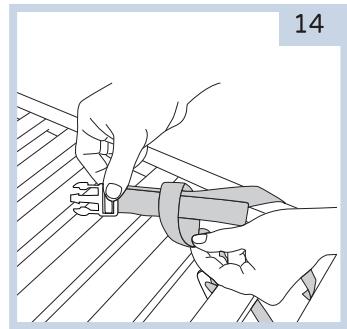
**אזהרה:** במצב עירסה מתחברת חובה להשתמש תמיד תמיד ברכזאות של מערכת הצמדת.

העבר את רצאות מערכת הצמדת למזרן המיטה ומסביב למסגרת המיטה. יש לוודא כי העוגנים מוצוקמים במצב זקופה בין המזרן לבין המיטה.

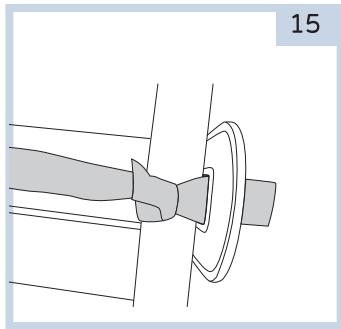


13

14

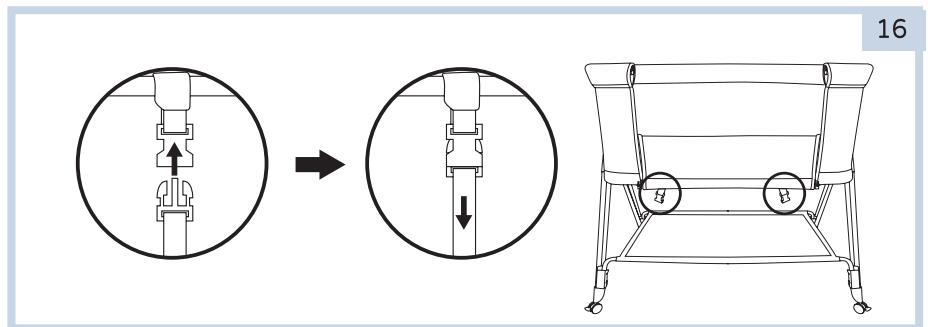


15



לאחר יצירת לולאה סביב מיטת ההוראה חוזר וסגור את האבזם.  
יש לחזור על אותה פעולה עבור הצד השני. במהלך קיבוע האבזם.

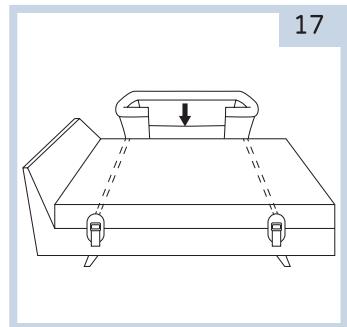
16



חבר את האבזם של מערכת רצועות הצמדת למחברים מתחתית העריסה, מתחת לכיסוי.  
הבד שני הצדדים.

הצמד את העריסה לצד מיטת ההורים וקבע את גובה  
העירסה כך שחלק העליון של המזרון של יהיה בגובה  
המיטה או לא יותר מ-2 ס"מ מעל הקצה העליון של  
הדוון המתפקיד.  
מתוך את הרצועות עד שהעירסה צמודה היטב למזרון  
ההורים.

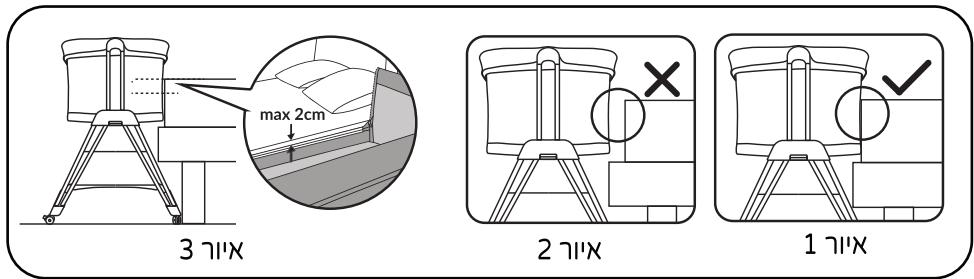
17



**אזהרה:** במצב התקנה כיריסה נצמדת יש לוודא כי גוף העirisה  
מקביל לרצפה ושאיון הבדלי גובה בין שני קצוות העirisה.  
**אזהרה:** יש לוודא תמיד כי גובה המזרון של ההורים מושך או גבוה  
ממסגרת העirisה במקסימום 2 ס"מ, במידה ולא, יש לכוון  
את העirisה משני צידי הרגליים.

**אזהרה:** השימוש במווצר מותר רק עם מיטתה הורים או מזרנים עם דפנותישרות. אין להשתמש במוצר עם מיטות עגולות או מזרנים בלבד או מיטות מים.

**אזהרה:** יש לוודא כי מסגרת המיטה מתאימה היטב למזרן למבוגרים, יש לוודא כי אין רווח בין העriseה למיטת ההורם.



יש להניח את העriseה בצדומ למשתת ההורם, יש לוודא שאין רווח בין העriseה למיטת ההורם (איור 1). כל רווח או התקנה לא נכונה עלולה לסכן את בטחון ילדר.

חול איסור שהיה רווח בין מזרן המבוגרים (איור 2) למסגרת העriseה.

יש לוודא כי חלקו העליון של המזרן למבוגרים בין החלק העליון של המזרן למונוקודה הנמוכה ביותר של דופן הצד המתקפלת ושהפרש הגובה המרבי בין החלק העליון של המזרן למבוגרים לנוקודה הגבוהה ביותר של הדופן המתקפלת לא יעלה על 2 ס"מ (איור 3).

**אזהרה:** יש לוודא כי הסדיינים והشمיכות ממיטת ההורם לא נכנסים או מכסים את פנים העriseה.

**אזהרה:** לפני כל שימוש בדוק היטב שאין רווח בין מזרן ההורה לבין העriseה. במידה ויש, משוך ברציפות בחזקה כדי לבדוק היטב עד שאין רווח כלל.

**אזהרה:** יש להשתמש במצב זה כשהערiseה מחוברת למיטת ההורם בלבד!

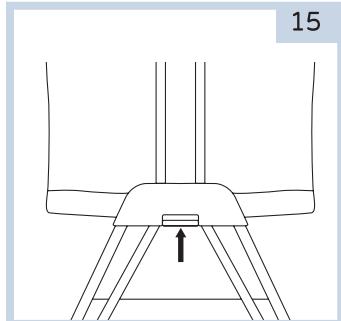
**אזהרה:** במצב ערiseה מתחברת למיטת ההורם יש לוודא כי רגלי העriseה באוטו הגובה.

**אזהרה:** במידה והערiseה שימשה כמחוברת למיטת ההורם, לאחר הניתוק ממיטת ההורם חובה לוודא כי הדופן מורמת ובמצב נעול ויש לבדוק כי היא מאובטחת במקום.

## התאמת גובה:

העריסה בעלת 7 מנג'י גובה.  
כדי לשנות את גובה העritisה, לחץ על ידיות כוונון הנגובה  
בשני קצוות העritisה והתאמם את העritisה לגובה הרצוי.  
העריטה מאפשרת קביעת גובה שונה בכל צד.

15

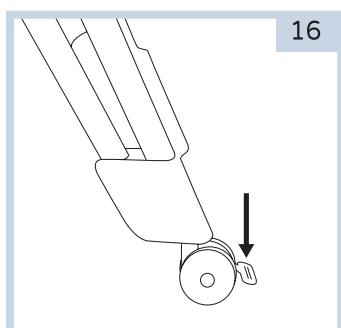


**אזהרה:** הרוח המקסימלי בין השלבים הוא עד 2 שלבים בלבד.  
**אזהרה:** יש לוודא תמיד שראשו של הילד מונח בצד הגבוה של  
השיפוע!

## מעצור הנגליים:

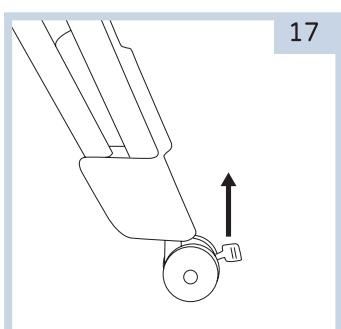
כדי לנעול את גגלי העריטה, לחץ כלפי מעטה על לשוניות  
הבלמים בכל אחד מהנגליים.

16

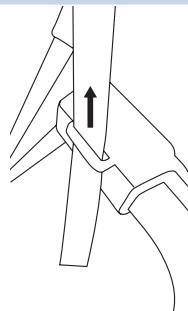


כדי לשחרר את הנגליים, הרם את לשוניות הבלמים.

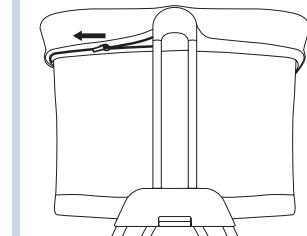
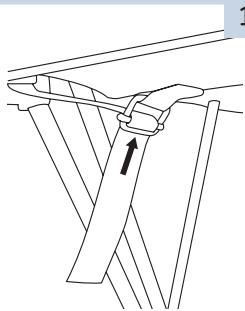
17



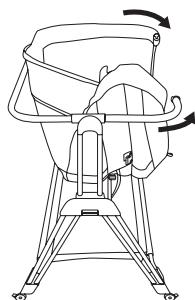
## פירוק העריסה:



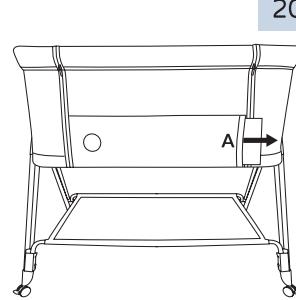
שחרר את הרצועות מתחת לעריסה.



הוציא את המזרן מהעריסה.  
פתח את הרוכסנים של כיסוי  
העריסה בחלק העליון של המסגרת.

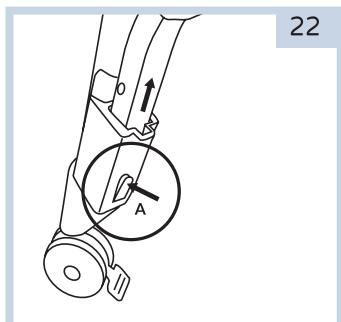


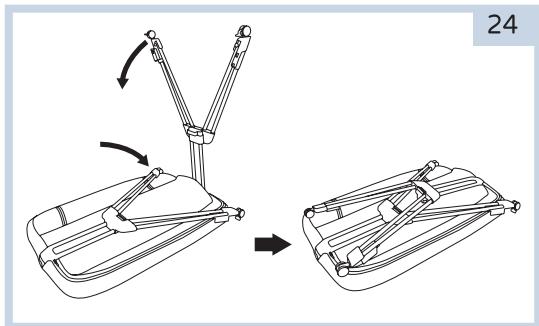
הסר את הכיסוי מהמסגרת.



لتשומת ליבך: לפני כביסה יש להסיר  
את הגומיות ולהוציא את תומך הדופן המתקפלת.

שחרר את תופסני הגומי של סל האחסון, הסר את סל  
האחסון על ידי לחיצה על לחצני השחרור בכל אחת  
מרגלי הסל ומשוך את המוט החיבור כלפי מעלה.





### ניקוי ואחזקה:

- מוצר זה דורש תחזקה תקופתית
- פעולות ניקוי ותחזקה חייבות להתבצע רק על ידי מבוגר
- במהלך הסרת או הנחת הריפוד יש לטפל בבד בზירות על מנת למנוע נזק או קרעים בשוגג
- פעולות ההסרה עשויה להימשך מספר דקות ויש לבצע אותן על ידי מבוגר
- את הריפוד ניתן לשטוף בכביסה ביד במים קרים ( $30^{\circ}\text{C}$  מעלות), יש לעין בתווית המוצר.
- אין להלבין
- אין ליבוש במייבש
- אין לנגן
- אין להשתמש בניקוי יבש
- יש לבדוק היטוב את הבד לאחר כל שטיפה
- חשיפה ממושכת לאור שמש ישיר עלולה לגרום לדהייה הבד
- יש לנוקות את חלק הפלסטיק והמתכת עם מטלית לחאה ורכחה וחומר ניקוי עדין
- אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים או ממיסים
- במידה והמוצר בא במגע עם מים, יש את חלקי המתכת כדי למנוע היווצרות של חלודה
- יש לבדוק תקופתית את המוצר עברו חלקים שבורים, פגומים או חסרים, במידה יש חלקים פגומים או חסרים אין להשתמש במוצר
- יש לוודא שכל החלקים הנעים נקיים מאבק, עפר וחול
- במידת הצורך, יש לנוקות את החלקים הנעים בעדרת חומר סיכה יבש
- אחסן את המוצר במקום יבש, הרחק מחום ולחות והרחק מהישג ידם של ילדים



במים קרים  
בניקוי יבש



אין לנגן



אין ליבש במייבש



אין להלבין



כביסה ביד  
במידת הצורך

- לכסי המזרן לא ניתן הסרה. במידת הצורך יש לנוקות באמצעות מטלית לחאה.



